

El Distrito de Mantenimiento de Alcantarillado del Condado de Los Ángeles (CSMD) es un distrito especial administrado por Obras Públicas del Condado de Los Ángeles que brinda servicios de recolección y mantenimiento de aguas residuales.

El sistema que administra Obras Públicas incluye:



Más de **500,000** parcelas



Más de **2 millones** de personas dentro de las áreas no incorporadas del condado (sin incluir Marina del Rey)



**38** ciudades miembro



**4,600** millas de alcantarillado sanitario



**87** estaciones de bombeo



**4** plantas de tratamiento de aguas residuales



## NUESTRO OBJETIVO

Que los habitantes del condado de Los Ángeles prosperen en un ambiente seguro, limpio y sostenible.

## AUMENTO DE LA TARIFA DE MANTENIMIENTO DE ALCANTARILLADO PROPUESTO PARA 2025

Obras Públicas busca un aumento de tarifa para los servicios de mantenimiento de alcantarillado en 2025 para garantizar la financiación continua de proyectos de infraestructura críticos y la operación y el mantenimiento continuos del sistema de alcantarillado del Condado. Este aumento es necesario para mantenernos al aumento de costos y proveer un servicio confiable para su comunidad.

Los propietarios dentro del área de servicio recibirán un Aviso de la Proposición 218 de Obras Públicas en la primavera de 2025, con información sobre los aumentos de tarifas propuestos y el proceso de la Proposición 218.



## ¡CONTÁCTENOS!

### Preguntas:

SMDOffice@dpw.lacounty.gov  
LÍNEA DIRECTA: 888-88SEWER (888-887-3937)

Para obtener más información sobre los servicios de mantenimiento de alcantarillado de Obras Públicas y la Proposición 218, visite [dpw.lacounty.gov/sewer](https://dpw.lacounty.gov/sewer).



Public Works  
LOS ANGELES COUNTY

## OBRAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES

Planificamos, diseñamos, construimos y mantenemos infraestructura moderna que beneficia a todas las comunidades del Condado de Los Ángeles.

**Distrito de Mantenimiento de Alcantarillado del Condado de Los Ángeles (CSMD)**

## Tomando medidas para reducir los desbordamientos del alcantarillado, protegiendo así la salud de nuestras comunidades y el medio ambiente.

Cuando los sistemas de alcantarillado no reciben mantenimiento, pueden producirse obstrucciones, inundaciones y contaminación. La planificación a futuro es fundamental, y el mantenimiento requiere acciones a tres niveles: a gran escala, local e individual.

### Acciones a gran escala



#### ¿Qué acciones a gran escala realiza Obras Públicas para mantener el sistema de alcantarillado?

Las fallas del sistema pueden variar desde averías en estaciones de bombeo hasta el desbordamiento del alcantarillado sanitario. El mantenimiento adecuado es vital para un medio ambiente limpio y una sociedad sana.

Obras Públicas está comprometido a trabajar con el Condado y los socios locales para mantener y mejorar el nivel actual de servicio para todos los clientes de mantenimiento de alcantarillado, desde las operaciones y el mantenimiento en curso hasta la prestación de servicios de emergencia las 24 horas, los 7 días de la semana.

Los servicios de mantenimiento de alcantarillado son cruciales para proteger la salud humana y el medio ambiente y mantener nuestras comunidades seguras.



Obtenga más información sobre los servicios de alcantarillado de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles en:  
[dpw.lacounty.gov/sewer](http://dpw.lacounty.gov/sewer)

### Acciones locales



#### ¿Qué acciones está tomando Obras Públicas a nivel local para reducir los desbordamientos, obstrucciones y contaminación del alcantarillado y proteger la salud humana?

El mantenimiento adecuado del alcantarillado impacta directamente a la salud pública, las áreas de recreación, los espacios naturales, la infraestructura y las empresas locales.

Obras Públicas está al servicio de la comunidad mediante diversos servicios de mantenimiento de alcantarillado. Estos servicios incluyen:

- **Mantenimiento preventivo** proactivo del sistema de alcantarillado con la meta de disminuir la probabilidad de fallas, reducir el tiempo de inactividad inesperado y prolongar la vida útil del sistema.
- **Desembolso de capital acumulado y evaluación de condiciones** utilizando nuestros recursos y tecnologías para garantizar que el sistema de alcantarillado funcione de manera eficiente ahora y en el futuro.
- **Solicitudes de servicio y respuesta a emergencias las 24 horas** atendidas de manera rápida y eficiente durante emergencias de alcantarillado que van desde fallas en las bombas hasta desbordes de alcantarillado.

## Acciones Individuales

### ¿Qué puede hacer usted para ayudar a mantener el sistema de alcantarillado y prevenir emergencias relacionadas con el mismo?

¡Muchas emergencias relacionadas con el alcantarillado pueden prevenirse con su ayuda! Estas son las medidas que puede tomar para ayudar a mantener el sistema y proteger su seguridad y la de los demás:

- Localice su tubería lateral (que transporta sus aguas residuales desde su hogar hasta la línea principal de alcantarillado sanitario público) y la línea de alcantarillado a la que está conectado, comunicándose con el departamento de obras públicas local o con Obras Públicas del Condado de Los Ángeles.
- Mantenga el lateral de su casa:
  - ¡No vierta grasas, aceites ni mantecas por el desagüe!
  - Contrate a un contratista para que limpie y corte las raíces del lateral regularmente.
  - Realice un mantenimiento regular de la válvula de retención del alcantarillado.
- Esté atento a las señales de advertencia de desbordamiento del alcantarillado:
  - Desbordamiento a través del desagüe del piso u otros accesorios del sótano.
  - Residuos alrededor del desagüe del piso o en una tina de lavado.
  - Desagües o inodoros que fluyen lentamente periódicamente.
- Comuníquese con Obras Públicas inmediatamente al **1-800-675-HELP (4357)** si ocurre un desbordamiento de aguas residuales.

### Recursos:



*Responsabilidades del propietario en el mantenimiento del alcantarillado*



*Mapa interactivo de las actividades de alcantarillado en su zona*